Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants I	D1
CLUB 2	Léchelles Coyotes I	D1

Lieu / Ort Location / Luogo	Bussy	Date / Datum Date / Data	25.01.2017
Start / Beginn Début / Inizio	19:57	End / Ende Fin / Fine	21:51
		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	TPC101
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	28

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	3073	CHASSOT Joëlle	
Official scorer Marqueur	3947	AEBISCHER Lucy	
Referee 1 Arbitre 1	9030	BAYARD Patrice-Martial	
Referee 2 Arbitre 2	2391	OBERSON Yvan	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	5
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
1	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Léchelles Coyotes I**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma:

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma:

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
99	C	GUISOLAN	Quentin				2961
96	A	AEBISCHER	Yannick				2638
35	G	CHASSOT	Raphaël	X	X	X	2635
33	G	AEBISCHER	Samuel			X	2940
40		FISCHER	Marc				2639
69		RÜTTIMANN	Jonathan				2634
89		DUBEY	Thomas				2868
28		MARMY	Sylvain				2621
86		CHATELANAT	Grégoire				3029
27		MARMY	Denilson				2939
4		MARCHAND	Nathan				3963
88		REGUEIRO	Esteban				2943
7		CHASSOT	Fabian				3031
77		CARRARD	Mickaël				1558

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	EMERY	Olivier		1708

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
18:22	77	86	1

TOTAL: 1

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
24:24	89	2	00:00	25:36	C1
32:28	86	2	00:00	32:28	H
32:28	86	2	00:00	32:28	U
57:31	89	2	00:00	59:31	B1
57:53	89	10	00:00	60:00	M2

TOTAL: 18 min

2 Léchelles Coyotes I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
92	C	FROSSARD	Yann				3475
21	A	DEMIERRE	Jérémy				2788
23	G	HUMBERT	Guillaume	X	X	X	3018
	G						
19		MOREL	Michaël				2424
14		MICHEL	Lorri				2425
77		TORCHE	Olivier				3410
12		MANSER	Silvan				3228
24		PRÊTET	Guillaume				3022
11		BUCHS	Olivier				3474
87		STALDER	Bastien				3152
3		CARREL	Romain				3232
61		HAYOZ	Ludovic				1996
99		BUCHS	Guillaume				3021

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	CHRISTAN	Florent		1941

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
23:49	92	99	1
25:36	19	14	2
30:56	92	12	3
31:31	14	19	4
32:28	3		5
40:32	11	14	6
41:38	14	11	7
49:09	14	19	8

TOTAL: 8

TIME OUT:

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
51:29	99	2	00:00	53:29	C1

TOTAL: 2 min